ԱՐԵՎԵԼՔ (112)

ՊՈԼՈՐ ՏԻ ԿԻԼԻՔԸ

ՎԻՒԼ ՏԻ ՊՈՒԼՈՒ

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

Ի

ՊՈՒԼՈՒ ՏԷ ՔՈՒՐՍԷՒԼ

(Շար. տե՛ս թիւ 111)

Ա.

Ի ՄԱՆԿՈՒԹԻՒՆ

Ի ՄԱՅՐԱՔԱՂԱՔԸ

Ե. ՀԱՅԼՈՒ, ՀՈՒՏ. 23 ԴՈՒԹ. 1895

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑ

ՏՈՒՆԵՐԻ ԵՒ ԴԱՇՏԵՐԻ

Ի. Հայլու գիւղ Ալաշկերտի գաւառակի մէջ ունի 40 տուն հայ եւ 200 տուն քիւրտ բնակիչ։ Հայերը ունին մի եկեղեցի եւ մի դպրոց։ Ուսուցիչ է Ստեփան Ղազարեան։

Ալաշկերտի գաւառակի Ղարաքիլիսա գիւղի հայերը ունին մի եկեղեցի եւ մի դպրոց։ Ուսուցիչ է Գրիգոր

ՔՈՆԵԱՔ Ն. Ի.

ՀԵԼԼԵՆԱԿԱՆ

ՄՈՍՔԱԴ ԳԻՆԻՈՎ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԱԾ

ԱՄԵՆԷՆ ԶՈՒՏ ՔՈՆԵԱԿԸ

ՀԱՑԹԱՑԹԻՉ

Յունական եւ Եւրոպական բազմաթիւ հիւանդանոցներու

Մեծաքանակ առաքում բովանդակ Թուրքիոյ, Եգիպտոսի, Սուրիոյ, Ռումանիոյ, Սերպիոյ, Պուլկարիոյ, Ռուսիոյ, Ամերիկայի և Հնդկաստանի համար։

ΣΥΜΒΟΛΟΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ

ՎԱՃԱՌԱՏՆԻՆ ԳՐԱՆՑԱՐԱՆԻ

ՊԱՊԻՍԹԱ Ի. ՊՈՒՐՃՈՆ

ՄԻԱԿ ԳՈՐԾԱՐԱՆ ՔՈՆԵԱԿԻ

Պ. Ֆ. ՊԱՊԻՍԹ

ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ Ի ՊԻՐՏԷՆ

ՈՐ ՀՆՈՒԹԵԱՆ ԱՌԱՒԵԼՈՒԹԻՒՆՆ ՈՒՆԻ

Հաստատեալ 1872 ին

Միակ ներկայացուցիչ Տ. Կ. Տիսբինատիս Կեդրոնական վաճառատնոյ, Գալաթիա, Իւլֆարի փողոց, թիւ 23 · Մասնաճիւղ Բերա Գայլաճի—Փոլլուք թիւ 9

րիկ պիտի յատկանան միայն մայրաքաղաքիս ու չրջակայից այգիներուն։ Այտրնի նահանգին այգիներուն յատուկ որթատունկերը պիտի մատակարարեն Մաղնեսաի ու Գարշըեհափ տնկարաններբը։

ՍէլԱՆիկի քարափին չինութեանը համար համաձայնութիւն մը գոյացած է կայսերական Գանձուն նախարարութեան և կ. Պոլսոյ քարափանց ընկերութեան միջեւ։ Այս վերջինը ճարտարագէտներու յանձնախումբ մը ղրկած է ի Սէլանիկ, ուր բննութիւններ կը կատարեն։ Այդ ընկերութեան չինութեանց տնօրէնն ալ ի մօտոյ Սէլանիկ պիտի երթայ։

ԹԱՄԱՆՈՒԻՄ.—Օամ. Պանքային փարիզի ճիւղին տնօրէն Պ. Օպուանօ և Գալաթիոյ թիւղէյլին տնօրէնը չաբաթ օրը մայրաքաղաք ժամանեցին։

ՎԱՇԻՆԿԹՐՆի օամանեան դեսպանատունը գրած է Արտաքին գործոց նախարարութեան որ Թուրքիոյ և Ամերիկայի միջեւ կատարուած առեւտրական յարաբերութիւններն աւելցնելու համար, երկու երկիրներու արտադրութեանց նմոյշները փոխանակուին։ Պալաթ Առեւտրական Սենեկան, որուն յանձնուած է այդ խնդիրը, Մաքսային վարտհաչութենէն տեղեկութիւն ուզած է թէ օամանեան երկիրներէն ի՛նչ տեսակ ապրանքներ կը զրկուին յԱմերիկա։ Միւս կողմէ որոշած է որ կայսերական գործակատարներ կղրկեն Թիֆլիսէն, Պաքուէն, Ա.Ֆիոնի, Քիւթահիէն և Զաղարթի տեսակները։ կիրքա ու Ագիմա ցորեն ոչ հասաւ և ոչ վաճառուեցաւ։

Եգիպտացորենի, հաճարի ու վարսակի վրայ գործ չկար։ կ'արժեն 17½, 15½-16½ և 16½-17½ փարա օխան։

6,000 քիլէ գարի ծախուեցաւ 8½-9 փարայէն քիլէն։

Ալիւրներէն հասան 6,000 պարկ Իպրահիլ, 2,000՝ Օտեսա և 5,000՝ Վառնա, որք ծախուեցան բարձր գիներով։

Լուբիայի քիչ գործ եղաւ. իսկ սիսեռի վրայ՝ բնաւ 300 պարկ առւսամ ծախուեցաւ՝ տեղական սպառման համար՝ օխան 66-67 փարայէն։ Կառւատէն 500 պարկ վաճառուեցաւ օխան 40 փարայէն։ Կանեփի ու խաչխաչի հունտի վրայ գործ չկար, կ'արժեն 45-47 և 55 փարա օխան։ 400 պարկ կորեկ ծախուեցաւ օխան 37 փարայէն։

Գաղթաբերքերէն մէկ քանի գործեր եղան Քիֆթիկի, Ափիոնի և գագի խէժի վրայ։ Դեղին ճէկրի վրայ նշանակութեան արժանի գործեր չեղան։

Ալէքսերէն հասան 44 տակառ Ուլտոճքա, 25՝ Թէրէսչէնքօ, 42 Ճիռառտէլլի ու Սթէրն և 15՝ Աւա, որք ծախուեցան 32-42½ օխան մէկ օամանեան ոսկւոյ։

Գաղթաբերքերէն 600 պարկ խաղող հասան ու ծախուեցան իւրաքանչիւր հարիւր օխան 11.50-13-50 օամանեան ոսկւոյ։ 2,500 պարկ Թրիէսթէի չաքար ծախուեցաւ 95-98 դրուշի, ըստ մաքառին։ Ռուսական չաքար ոչ հասաւ և ոչ վաճառուեցաւ։ 2,000 պարկ Ռանկունի բրինձ ծախուեցաւ 95 դրուշէն։ 800 պարկ Եգիպտական վաճառուեցաւ 60-80 դրուշէն։ Ճարտնական բրինձ ոչ հասաւ և ոչ ալ ծախուեցաւ, կ'արժէն 145-153 դրուշ։

Վերջացող չաբթուն 500 անտօուկ Աբթլօն և նոյն չափ Ճուռնիյէ մոմ հասան, որք վաճառուեցան 52½-56½ դրուշէն անտուկը։ Ընթացիկ գործեր եղան ռուսական քարիւղի վրայ, որ կ'արժէ 23½ դրուշ ոտկեդրամ անտուկը։

ԱԶԳ ԹՐԱՄՈՒԿՑԻՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Ճամբաներու չինուածոյներուն համար հայ-քաթիպեան նուագուդրը, որ տեղի ունեցաւ նախընթաց օր կէս օրէն երկու ժամ յետոյ, հետեւեալ արդիւնքը տուած ըլլալով.

Աւազ	ամպարը	10.37/40 ղրշ.
Կոտրած քար	»	10.26/40 »
Վառօդի քար	»	2.17/40 »
Կրանիդ սալաքար	»	0.32/40 »

Այս գիներուն վրայ 5 % զեղչի առաջարկներ պիտի ընդունուին մինչեւ յառաջիկայ նոյեմբեր 21/2, առտուան ժամը 11ին։ 2—2

ՏՕՔԹ. Կ. Յ. ՓԱՇԱԵԱՆ ԷՖ.

Որ ունը տարիներէ ի վեր գաւառները կը գտնուէր, այս անգամ իր բնակութիւնը կ'Գալաթիա, Կէտիկ-Բաշա Թիւ 13 տունը հաստատած է։

Գաւառացիներուն ապրելու եղանակը ուսումնասիրած ըլլալով, իրեն դիմող պանդուխտները մեծագոյն պիտի կրնան օգտուին։

Եթէ գաւառները գտնուած հիւանդներու վերաբերմանուն զրաւոր տեղեկութիւն տրուի եւ մէկ սենեակ ալ ի, հարկ եղած դարմանը գրաւոր պիտի հաղորդուի. ասոր համար գնին անմ մը նշանակելու է։

Բաց ի կիրակի օրերէ, ամեն օր իր տանը մէջ հիւանդները կ'ընդունէ, ուրբ. ի ժամը 6էն 10 ձրի։

Երկուշաբթի ժամը 9էն 10 ½ կամուրջին գրասենեակը Փրիչկեան դեղարանը, հինգշաբթի ժամը 7էն 10 Մանուել-Բաշա Գասթամունեան դեղարանը կը գտնուի իսկ երեքշաբթի օրերը Կանկայ Գալֆեան դեղարանը ժամը 2էն 6 դարձեալ ծրի կը այն։ 134 21—25

Ա ՐԵՒԵԼՔԻ ԴԱՏԸ(*)

Հարցաքննութեան սկիզբը նախագահն հետեւեալ բանախօսութիւնը կ'ուղղէ երդուեալներուն.

«Միասին գործի ակսելէ առաջ, Թողէք ինձ ըսել թէ այսօր մէկ կողմ ձգելու եք հետաքրքրաշարժ զրոյցներն որոնք մինչեւ ցարդ չլսելուն այս եղելութեան վրայ. միայն դատավարութեանց համեմատ պիտի դատէք, իսկ ես կը խոստանամ միմիայն դատական պաշտօնագրութեանց մէջ եղածն հաղորդել դատավարութեանց։

«Տասերկու տարիէ ի վեր կը պրաւիմ այս արուեստ, գիտակցութիւն ունիմ թէ ինձի յանձնուած դատերուն քննութեանը մէջ ամենէն ճշմարիտ ճշդութիւնը ցուցուցած եմ և բաւական սուղ գնած եմ իմ անկախութիւնս՝ զոր պահպանելու իրաւունք ունենալու համար։»

Նէվ Մարքիզին դատը հարցաքննելու ատեն, նախագահը կ'ըսէ.

—Պ. Պռիւնէի մէկ բառեկամը, Պ. Պռիտու անուն անձը։

—Ինծի՞ք որ այն տասնըհինգ ամիսներուն մէջ ուր տղան ստնտուի քով մնաց, տիկին Մասէ անգամ մը գնաց զայն տեսնելու։

—Արդարեւ իմացայ, և նոյն իսկ կենդակերտի մը ներկայ եղայ. վասն զի տասնըհինգ օրուան մէջ... մէկ անգամ... շատ քիչ է... (սրահին մէջ յուզում)։

—Տղան գլխէդ անմիջապես դրուեցաւ մառիա Շեֆ քովն։ Մեր առած տեղեկութեան համեմատ կուզէք ևդեր որ մառիա Շեֆ չճանչնայ տղան ընտանիքը։

—Բարերախտաբար իմ ամուսնութեանս մէկ թուղթը դրկուեցաւ մառիա Շեֆին. ուր ուզածը սա էր որ տղան չը գիտնայ մօրը անունը։ Մառիա Շեֆ մէկ բառեկամուհիին տիկին կառնիէի վկայութիւնն ալ կը հաստատէ ասիկա։

—Վկայութեանց առնը պիտի լուսաբանենք այդ կէտը։

—Վերջապէս մինչեւ հիմա, մինչեւ որ հակառակ ապացոյցը ի ձեռին ունենաք, հաստատուած է որ մառիա Շեֆ գիտէր մօրը անունը։ Աւելի չատ կարեւոր է ինծի համար։

—Բացատրութիւն առէք ձեր ամուսնութեան պայմաններուն վրայ։

—Շատ դիւրին է։ Ինծի առաջարկեցին այս ամուսնութիւնը։ Տեղեկութիւններ առնել տուի, և իմացայ որ օրիորդ Մասէի մայրը՝ իր մօր անխոհեմութեան հետեւանքն էր, որ զանիկա տրձակ համարձակ կը թողուր դեղին տղաքներուն և մանչերուն հետ։ Ընտանիքը պատուաւոր էր, ապահով էի։

—Սակայն օրիորդ Մասէ որ Պօարէօյլի հետ ձեր ամուսնութեան մեծագոյն պատճառն հարստութիւնը չէ՞ր։

—Արդարեւ հարստութեան խնդիրը կարեւոր էր, բայց երբէք չպիտի մտնայի ո և է ընտանիքի մէջ, եթէ գիտնայի որ առատաձեռն անուն ունի կը կրկնեմ որ օրիորդ Մասէն յանցաւոր չէր նկատեր, կը մտածէի որ փորձանքի մը գոհ եղած էր, որուն պատասխանատուն իրմէ աւելի իր մայրն էր։

«Մենք որ, ուշադիր ատեն որ չմերամտունեցայ, ամուսնութիւնը չատ բնական գտաւեցաւ. այսօր կը կշտամբեն գիս որ հարստատ աղջկան մը կեանք կարգադած եմ։ Եւ սակայն ո՛րքան մարդիկ կը փառաւորուին ու կը չնորհաւորուին այս բանին համար։ (Մեծադոյն)։

(Շարունակելի)

Վախտան

ԴԱՒԱԹԻՍ, Հոկտ. 23/4 Նոյմ. 1895

Ս.յսօր Սակարաձի մէջ գործ չկայ, և գիները չեն նշանակուած։

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԱՆՔ

ՓԱՐԻԶ 4 Նոյեմբեր

Ռանտման Սամ. Բ Կնկ. Ֆր.	38	25
» » C » »	—	—
» » D (Բացուած) »	21	85
» » (Փակուած) »	1	15
Բանկի վերկոտուդի »	124	75
Բրնչքիսի »	—	—
Մարսային Գարտոտուդը »	493	75
Օսմանիի »	—	—
Ռէժիի Բանկեռտուդի »	442	50
Գանս Օ Ռուման (Անանկն.) »	637	50
Ռանտ Ֆրանսեան 3 % »	99	80
» » 3½ % »	106	37
» Իտալեան »	87	85
Բրէտի Լիոնի »	776	25
Բրէտի Ֆոնսիէ »	—	—
Բանդուտ տ'Էսթրէդ »	—	—
Սուէզի Բանտեռտուդը »	3050	—
Եգիպտական Միացեալ »	528	50
Չէք Լոնտոնի վրայ »	25	225

ԼՈՆԴՈՆ 4 Նոյեմբեր

Բոնսոլիս Օսմանեան Ա	Ա. Ո.	69
» » Բ	»	27
» » C	»	23
(Բացուած	»	22
D (Փակուած	»	21
Օամ. Փոխ. 1891ի 4 % (Ներշխրնեալ		—
» » 1894 3½ % (Ճգպ. Հրի.ով		—
Գանք Օսմանի (Ընտրեալ)	»	15
Ագռնի Եգիպտացի	»	13
Միացեալ Եգիպտական	»	—
Առաջնորդներ »	»	—
Անգլ. Բոնսոլիսի	»	107
Կուպոն. Փոխառ. 6 %	»	94
» » Նոր 6 %	»	95
Ռանկ Հիպոթեկան 3 %	»	—
» » 4 %	»	30
Փոխանկ. Փարիզի վրայ 3 ամիս		25

ՊԵՐԼԻՆ 4 Նոյեմբեր

Օամ. Փոխառութիւն 1888ի Մարք	93	25
Բումպիի Երկանուդի »	126	50
Անատոլուի Երկդ. 4/4 Գրկդ. »	92	—
Փոխանկ. Լոնտոնի վրայ 3 ամիս	20	330
» Փարիզի » 3 ամիս	81	85
Մահեդոնիոյ Երկաթդի	—	—

ՎԻԵՆՆԱ 4 Նոյեմբեր

Ռումպիի Երկանուդի Ֆլորին	99	40
Օամ. Ռէնտի »	214	—
Փոխանկ. Լոնտոնի վրայ ի տես	120	60
» Փարիզի »	47	75

Ս Ա Ի Տ Ո Ն

ՄԱՐՍԷՅԻ, Հոկտ. 23/4 Նոյմ. 1895

Ս.յսօր Սակարանի մէջ գործ չկայ, և գիները չեն նշանակուած։

ՏՕՔԹԷՕՐ Ս. ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ

Ա.Ա.Ա.ՋԻՆ ԿՈՐԴԻ Վ. Ա.Ա.ՁԵԱՆ, Ա.ՄԵՐԻԿԱՑԻ—Ա.Տ.Ա.Մ.Ն.Ա.Ն.Ո.Ց.Ք

(Հաստատեալ յամին 1852)

Նորահնար գործիքի մը միջոցաւ ամենասաստիկ ցաւած ակռաները, մէկ անգամէն վայրկենապէս կը լիցնեն, ցաւալ դիմել եւ բուժուած վերադառնալ։ կատարելագործեալ եղանակաւ, Նաւրը, ճաշակաւոր, եւ դիմացկուն արհեստական ակռաներ կը պատրաստեն, չար եւ նմանն ընականի, դէմքի ձեւաւորութիւն, (ըստ տարիքի), ծամողութիւն, եւ ազատ առաստաւորութիւն երաշխաւորելով։ «Կոկորդիճ» կոչուած բերնի հիւանդութիւնը, երկար այցելութեամբ կատարելապէս կը բուժեն, ինչպէս նաեւ ծխելու սովորութիւնը, ինչպէս նաեւ ծխելու ծխելու դէղերու, եւ նորահնար աքցաններու միջոցաւ առանց ցաւի ատամնահանութիւն։

Թիւ 396 Մեծ Փողոց Բերա, (ռանիի գարեջրատան վրայի յարկը ձիշտ Զապտիեհանց դէմն)։ Գատգիւղի յատկանշուած կրնան դիմել նաեւ իրենց բնակարանը ծիւ 1 նոր թաղուած Խրիստոսի փողոց առէն օր։

Յ. Գ. Հատուածելու համար Եւրոպիոյ եւ Ամերիկայի առաջին կարգի Ատամնաբոյժներու՝ ձիրանները կիրակի օրն ալ, ինչպէս նաեւ մինչեւ կէս գիշեր դիւանդ կ'ընդունուին բերայի գոնձատեղիներին։ 410

Տ. ՀՄԱՅԵԱԿ ԲԱՀԱՆԱՅ ԷՖԷՆՏՐՃԵԱՆ

Տարերք աշխատիլի լծգուխ Ա. տարի 3 դրուշ, Բ. 5, Գ. 5, 0/0 25 վեղ։ կենսագրութիւն Գիտրոս Գարեանի, 5 դրուշ։ կը ծախուին Գալաթ գրավաճառաց քով։ 392 44—60

MAISON

MEGUERDITCH TOKATLIAN

Grand rue de Péra, Constantinople

RESTAURANT, PATISSERIE, CONFISSERIE,

CAFÉ, GLACIÈR

Menu du 4 Novembre 95

Ouverture du dîner concert

POTAGES.—Consommé Julienne, Potage crême Constant.

PATES.—Croustades Rachel, Pilaw Persan.

POISSONS.—Bar sauce mayonnaise, Rougets meunière, Turbot sauce Hollandaise.

ENTREES.—Poulets pachés demi deuil, Aloyau aux pommes lorette, Grenadins de veau aux Epinards, Noisette de mouton à la chauron, Tasse Kébabe.

ROTIS.—Poulet, Canetons, Dindonneau, Becasse.

LEGUMES.—Choux de Bruxelles au beurre, Epinards au velouté, Petits pois au beurre, Auberg. Béyendy, Auberg. Moussakga Ragout haricots verts.

ENTREMETS.—Glaces: Moka, Citron, Granit, kirche, Gateaux, Compôtes, Desserts, Huitres frais tous les jours. 236

Տղայոց անուն.—Ֆոսֆաթին ֆաբրիկ։

ACTIONS MINES D'OR

SUD—AFRICAINES

ՈՍԿԵՀԱՒՈՐ ԲԱԺՆԵՐՈՒՂԹ

ՀԱՐԱՒ—ԱՓՐԻԿԵԱՆ

ՄԱՄՈՒԱՒՈՐ ԴՐԱՄԱՏԵՆԱ ՏԵՂԵԿՈՒԹԵԱՆ

Գլխաւոր արժեթուղթերուն պարբերաները յաճախորդներուս տրամադրութեան տակն են.

Ա. ՅԱՐԲԱ, Բանկիրի միջնորդ, կ. Պոլիս։ 429

Յիսդինեան չոգնաբը, Նուագիտ էլլիս Լիվերբուլէն հոս կը սպասուի ընդհ. վաճառքով դեպի 4 ամսոյս։

Գրգիկ. Յիսդինեան լտգ. ընկ. Է.Տ. Լ.Ա.ՅՈՒՆԵԱՆ

ԹԷՅ, ԹԷՅ, ԹԷՅ

ԱՐԵՒՏՐԱԿԱՆ ՏՈՒՆ ԹԷՅԻ

ՀԻՄՆԱԴՐՈՒԱԾ 1880 ԹՎԻՆ

Կ. ՊՈԼՍՈՅ

8. ԽԱՍԿՈՒՂԱՑ

Կ. ՊՈԼՍՈՅ, Ռէշատ Պէյ Խան թիւ 10

ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ

Օամանեան գլխաւոր Խաղաքագ մէջ

ԶԻՆԻ, ՁԱՒԱՅԻ, ՍԷՑԱԼԻՆ, ՀՆԴԿԱՍՏԱՆԻ

ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ՔԱՂՑԵՐ

Մեծախանութ եւ փոխադրական վաճառում

Ցեղակի, չափ եւ գինի մասին կատարեալ ուղղամտութիւն

Զգուշանալ մերմարքային կեղծերէն

ՀԱՅ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՆՈՑ

Ա. ՓԱՆՈՍԵԱՆ ԵՒ ԸՆԿ.

32 Վարդապետի փողոց. Օամ. Պանկային դէմ. 32

Ընտիր ապրանք, ուղիղ կշիռ, չափաւոր գիներ

Վճռ մանր դիւրութիւն

Ցանկնարարութիւնք առանց ծախքի կը զրկուին մինչեւ տուն։ 333

ՍԻՈՆԻ ՄՕՏՈՒՔ ՉԱՆ ՕՇԱՐԱԿ

Երզուրում, Կ. Պոլիս, 13 դեկտ. 1888

Պարոնայք Մզող եւ Գօուն,

Կը ցաւիմ որ պաշտօնական դիրքերնիս կարող եմ փորձը ընել, այլ համաձայն ուրիշներուն փորձերուն եւ այն բժշկաց որոց պաշտօն յանձնեցի փորձել զայն մեր գիւղաքաղաքացիք մէջ, կը այտարարեմ որ մեր Օծիլ ծխան իւղն իր այդ վիճակին մէջ պիտի խնայելով եւ մարդուելով, կը համապատասխանէ այն յատկութեանց զորս ատատարուժական գիտութիւնն ի վաղուց անտի ունչանած է, մասնաւորապէս այդ յատկ մարքերուս, մօրուքին պիտերու, միանգամայն զանոնք զօրացնելով եւ աճեցնելով։ Ցաւալ բերած կողմը այն ասպիտան բժիշկն է որ ամենէն ուշադիր ներկայ չի գրնար գրոջել, եւ 6—7 չաբաթ առանց ուշադրելու կը դիմանայ եւ ոգուտին չափ կրնայ յուսացնել եւ յուսացնելով մոգելուն բնականին ատատարեալ կը կրկնէ զայն նորոգելու։ Մէկ անգամի փորձը պիտ համոզ գործողը ուղ ծխան ծխարատեանն կը ծախուի մեծ ուտիքը 26 եւ փոքրը 18 դրուշ։

Ձեր Ծ.ԱՆՈՒԹԻՒՆ ՀԱՏՈՒԱԾ Ա.Ա.ՀԱ.Ա.ՏԱՆԻՆՆԵՐԸ

Բերա Մեծ Փողոց Ռատիոյ դեսպանատան կից Թիւ 433 (Թախտօքի) վաճառատունը։ Կառավարիչէ Գաբրիէլեան փողոց Թիւ 16 Ս. Միմոնեանի վաճառատունը (Ծիծաղաման)։ Նոյնպէս Կալաթա Գամամօ խանի տակ Մանուելեանէ Յաւուրսին Թիւ. 3, Ո ՀԻՆ ՈՐ Ֆրանս վաճառատունը։ Պահեստ Գաւիոտ կամուրջի գլուխ, Քիւրիքեան եւ իրի Գարուլ (Երկաթ Ճանի) էֆէնտիներու դեղարանները։ Տէր-Գրիգորեան եղբարց տուն, Բերա, Մեծ-Փողոց, Ռուսական դեսպանատան դէմ, Թիւ. 130։

Բոլոր Արեւելքի համար միակ ներկայացուցիչն եւ շրջոդ գործարանը վաճառողն է . .

«Փշոր Գրաւ»

Վիլհելմ Պալոքա

Գազա Արտան 76—78

ՄԱՀ ԹԱՓԵԼՈՒ ՁՈՒՐ

ԳԱՆԱԳՈՒԹԻՒՆ Դրաշտի Ռուսական նորագիտ եւ պարզ անվնաս դեղուկ մըն է որ 1—2 վայրկեան մէջ մարմնոյ վրայի անծանոթ եւ ատելուոյն մազերը եւ ատատաճկարը (խլուա Պիլիս) կը ջնջէ արմատին եւ կը Թող, ատանց երբէք այրելու եւ մարքին վնասելու։ Սոյն դեղուկին ազդեցութիւնը միայն մազերու վրայ ըլլալով, ժամերով մարմնոյ վրայ մնալու ըլլայ քնաս չունի։ Մեծ հաճոյատացած է Գալոյ Ձուրը հատարատնական մէջ, որ մեծ մա ամբ չնորհիւ սոյն դեղուկին մինչեւ ցարդ զոր ծատնուած ճեռնադրած եղանակ կը գործածուի։ Ձեռնադրութեան կերպը հետեւեալն է։

Ձեռքը 12 դրուշի կը ծախուի։

ԸՆԴՈՒՀԱՆ ԲԱՐԵՐԱՐՁ

ՆՈՐԱԳԻՒՏ ԵՒ ՎԱՐԿԵՆԱԿԱՆ

ՅԱՐԱՏՈՒԱԾ ԳԱՒԱՌ ՆԵՐԿԻ

(ԲՆԱԿԱՆ ՍԵՒ, ՇԱԳԱՆԱԿԱԳՈՅՆ ԵՒ ԴԵՂԻՆ)

Յարատևական եւ գիտական պատասխանատուութեամբ վերջին պարզիչի եւ անվնաս նորոգիւներէն եղող վերոյիշեալ մազի ջուրը եւ չափաւորը վերաճուցիչ մը մազերու, որ միայն առաջին օրուան ծխամեամբ եւ առանց դժուարութեան երիտասարդութեան ատեանին պէս 8—10 վայրկեան մէջ ամենապարզական գոյն մը եւ գայլ մը կուտայ մերկացած մազերու, մօրուքի եւ պիտերու, միանգամայն զանոնք զօրացնելով եւ աճեցնելով։ Ցաւալ բերած գոյնը այն ասպիտան բժիշկն է որ ամենէն ուշադիր ներկայ չի գրնար գրոջել, եւ 6—7 չաբաթ առանց ուշադրելու կը դիմանայ եւ ուզածին չափ կրնայ յուսացնել եւ յուսացնելով մոգելուն բնականին ատատարեալ կը կրկնէ զայն նորոգելու։ Մէկ անգամի փորձը պիտ համոզ գործողը ուղ ծխան ծխարատեանն կը ծախուի մեծ ուտիքը 26 եւ փոքրը 18 դրուշ։

ՓՇՈՐ ՊՐԱՒՈՒ

Միւնիխ, Գաւիէր

Հայծայծիչ Վերծանիսոյ կայսր ու Բրուսիոյ Ժագաւոր Վիլհելմ Բ.ի

Գաւիերայի գարեջուր, Գ. Ֆշորի գա եզբայրան

Առեւտրական Խորհրդարան

Աւստրիոյ-Հունգարոյ Քաղաքի կայսեր եւ Գաւիերայի Թնամակալ իշխանին

Ազատնակ զ գարն որ Գաւիերայի ուրիշ ամեն գաւիարներէն գեր ի վեր, բարձրագին գնաս, համով եւ զարարար ըմպելիս, ամեն եղանակներու յատկաց, Տանտրատ չան նպարատան նշանաւոր թմիրներու կողմէն հաստատուած է։ ինք առաջինը եղաւ որ 1853ին սկսաւ գարեջուր արտադրել։ Տարեկան արտադրութիւնն է 600,000 հեկտոլիտր։ Փոխադրելի Վերծանիոյ եւ Հունգարիոյ բոլոր մեծ քաղաքներուն մէջ ի Լոնտոն, Փարիզ, Նեռն, Ռեռն, Գրուսել, Լիէժ, Անվերս, Ամսթերտամ, Հաամ, Ռոթերտամ, Միլան, Հոռմ, Վիեննա, Նիւ-Եորք եւ այլն։

Միասինը եւ վարձատրութիւններ Միւնիխի [1854], Բերլինի [1855], Փարիզի [1867], Վիեննայի 1873], Հաիլեռվի [1874], Ֆիլատելֆիոյի [1876], Նիւրնպերգի [1882, ոսկի միտալ], Ամստերտամի 1883, ոսկի միտալ], Գրուսելի [1888, ոսկի միտալ եւ պատուոյ վիրայագր], Մելպուռնի (1880, առաջնակարգ արժանացաց շրջագրած պատուոյ իշխանական անդամներէն։

Փշոր Գրաւ գարեջուրը կը վաճառուի հետեւեալ գարեջրատուններուն.

Տէր-Գրիգորեան եղբարց տուն, Բերա, Մեծ-Փողոց, Ռուսական դեսպանատան դէմ, Թիւ. 130։

Բոլոր Արեւելքի համար միակ ներկայացուցիչն եւ շրջոդ գործարանը վաճառողն է . .

«Փշոր Գրաւ»

Վիլհելմ Պալոքա

Գազա Արտան 76—78

ՌՕՍԻԱ ՍՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ՐՆԿ

1881 Մարտ 29/ի Կայսերական հրամանով արտօնեալ
Ընկերութեան կեդրոնատեղին Եկաթերինպուրգ
Ընկերութեան ապարանքը, Մեծ Մորսկայա 37
Ապահովագրութիւնք՝ ճիւղեր Հրդեհ.—Կեանք.—Փոխադրութեան.—Ուրկանք

Ընկերային դրամագլուխ ամբողջովին վճարուած	4,000,000 ռուբլի
Երաշխաւորութեան գումար	63,000,000 ֆրք.
1894/ի հասոյթք	24,500,000 »
1881 էն ի վեր Ընկերութիւնը իր ապահովագրեալներուն վճար. է մօտ	90,000,000 »

Ընդհ. Գործակալ Թուրքիոյ համար
ՊՕՂՈՍ ԱԻԳՈՒՍ
Պոլիս Ճէլալ Պէյ խան, Թիւ 22, 23

Գլխաւոր Ընդհ. Գործակալութեան
Ա. ՀԻՒՐՄԻՒԶ
Մասնաճիւղ Ղալաթիա, Զեօվկէքճի փողոց, 14
Գրասենեակ Ս. Թ. ՌԻՒԲԿԻՆ ԵՒ ԸՆԿ. 32

PHŒNIX FIRE OFFICE

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՆՊԱՍՒՈՒ ՀՐԴԵՀԻ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՍՈՒՅԹ ԱՆԳՆ. ՈՒԺ. 1,000,000

ՓԻՆԻՔՍ

Հիմնեալ ի Լոնտոն յամին 1782

ՓԻՆԻՔՍ, հիմնեալ առաւել քան մի գար յառաջ, սոսկ հրդեհի ապահովագրութեան ընկերութիւն մ՚է՝ որոյ բաժնետէրերը Անգլիոյ ամենահարուստ և հանրածանօթ գրամատէրերը են՝ ունենալով ամենահաման պատասխանատուութիւն։

ՓԻՆԻՔՍ ընկերութեան աչխարհահռչակ առատաձեռնութեան մի գլխաւոր ապացոյցն է 18,000,000 Անգղ. ոսկւոյ գումարն զոր պատրաստ է հրդեհի հատուցման համար։

326

ՓԻՆԻՔՍ ընկերութիւնն կ՚ապահովագրէ ընդդէմ հրդեհի ի կալուածք, կարասիք և ապրանք՝ յոյժ նպաստաւոր պայմանօք և միմնորդութեամբ ստորագրելոց, որք ունին իրաւունք իշխանութիւն կարգադրելու անմիջապէս վճարման տուժագրելոց վրայ ձգաններն։

Ձ. ՍԻՒԱՆ և ԸՆԿ. ընդհ. գործակալք Կ. Պոլսոյ, Գալաթիոյ և Սեւ Ծովու նաւահանգստաց
Ղալաթիա, Պանք Օթոման վսոր քովը ի Վիթալիս խան, գետնայարկ Թիւ 1։

ՕՍՄ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԻՄՆԵԱԼ ՔՍՏ ՀԱՐՈՂԱՐՏԱԿԻՆ
1892 ՕԳՈՍՏՈՍ 2/14ԻՆ

Ապահովագրութիւնք ՀՐԴԵՀԻ, ՓՈԽԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ԿԴ. ՊԱՇՏՕՆԱՏԵՂԻՆ ԿԴ ՊՈՒՏՈՒ.

ՎԵՀԱՓԱՌ ՍՈՒԼԹԱՆ ԹԻՒ

29 ՍԵՖԵՐ 1310

ՊԱՏՄԱԾ ԵՒ ԱՅԼ ԱՄԵՆ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒ ԱՆՁՄԱՆ

ԵՐԵՒԻ ԽԱՆ, ՔՈՒՐՈՒՉԵՇՄԱՅ ԴԻՄ ՈՒՓԻՍ

28

ԻԼԱՆ ՊԱՂՊԸ ՍԷՐԱՖԷԼԻՒ

Նիպամիկէ երկաթ անպարը իչիւն վիւպահա օլուհաճաղը էվվէհէ իլան օլունան 3000 սահտըգ կազըն պէհհէր սահտըզը 26 դրչ. տա թարիխի էօհտէխինտէ օլուպ մահը հալը բուսմինն 23իւնճի. բազար իրթեսի կիւնիւ գարաբը վիրիլէճիկնան թէնգիւր ֆիյաթ իլէ իմայա թարիխ օլանլարդն լ՚վա զիմաթը ուսմանիէ տայիրէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունուր։ Նո. 43 3—3

Նիպամիկէ Թահնիյէ իտարէսինին 311 քըշըիր սահիսի իպթիտայիտան քհատնունը էվ էլր պայէսինէ գառար 2 ալ զարֆինտա մահհանամիզնան Հարր օլաճագ օյան վէ ֆիրուրթի օլաճանագ իւգրէ մէկգրի միւպայիէկէ վագ օլունան բագմալ վէ ինճէ վէ գալըն քէբէյլէր իլէ իտարս վէ սահ չէվբէնիի վէ տայիրէսին իչիւիտարնա Թահիպ օլանլարդն մագամր վարսի. Սերաքերի լէվագիմաթը ուսմանիէ տայիրէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունուր։ Նո. 41 3—3

ՓԷՆԻՔԱՑԵԱԼ ՕՇԱՐԱԿ

Վ Ի Ն Ա Լ Ի. գեղագործ ի Փարիզ

SIROP PHÉNIQUÉ

Կը ջնջէ մկրտութիւնը կատրգի հիւանդութիւնից, հրաչալի կերպով կը յաջողի հաչի, հաբխաչնէ, ծաղատաչ կոչէն համար։

ԿԵՂՐՈՆԱՏԵՂԻՆ, 1 Փարտատու փողոց, եւ դեղարաններուը 8

ՏԻՒԶԱՈՒԻ ԳԻՆԻՆ ՈՒ ՕՇԱՐԱԿԸ

ՀԱՓԹՕ-ՖՈՍՓԱՏ ՏԸ ՇՕՇՈՎ

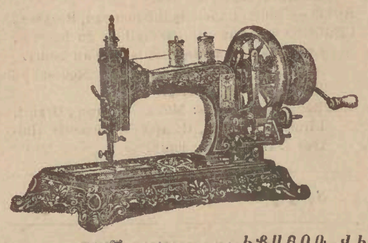
VIN et SIROP de DUSART

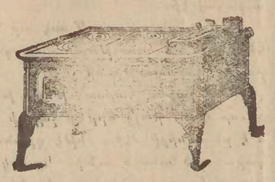
Տիւզաթի գինիին ու օչարակին մէջ գտնուած լայթօ-ֆոսֆատ տը չօն ամենէն ազդեցիկ վիրանորոգիչն է։

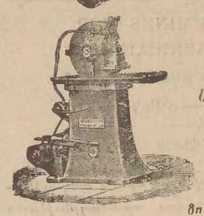
Ոսկրաթիւը տղոց ոսկրները կը չփակէ ու կը զօրացնէ. ուժ կուտայ թոյլ և ուչային տղոց։

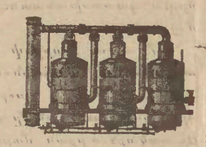
Ցըղի կիները այս գինին ու օչարակը խմելով չեն յոգներ ու չեն վախեր և ամենեի կորուի տպաք կը ծնին։

Լաքթօ-ֆոսֆատը ստնտուներուն կաթը կը չատցունէ և տղաքը կը պաչպանէ ընդդէմ աճման հիւանդութեանց։ Իր ազդեցութեամբ, ակռաները չուտ կը բուսնին։ Բարիզ, Վիվիէն փողոց։ A.



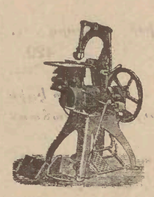


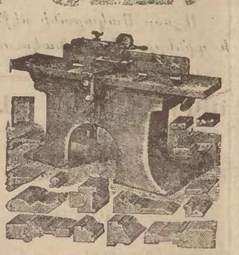




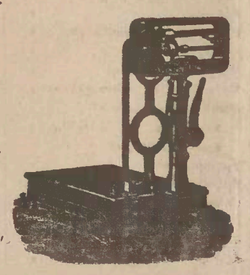
ԷՄՍԷՕՆ ՎԷՐՊԱՆ
ԸՆԿԵՐԱՑՈՒԹԻՒՆ,
ՄԵՔԵՆԱՑԻՑ ԳՈՐԾԱՐԱՆՆԵՐՈՒ
ԵՒ ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ԴՈ ՇԱՏԱՆԵՆԵՐՈՒՄ
ԱՐՏԱՄԱՐԱՆ ՀԱՄԱՐ
ԱՆԱՆՈՒՄ, ԸՆԿ. ՈՒՐԻԹԻՒՆ,
Կ. ՊՈԼՍՈՑ ՇՐՋԱՆ

Ցուցադրութիւն մեքենայ հրաւ և գերմանական ճարտարագործութեան այլ նկատելոն ապրանք, Բէր էմպէ Բազ բրեւ Մէջբէմ փողոց, Թիմարէի խան Նա մէն հարաւային Բլիմի]





Մեծ մեքենայ զանազան մեր նամակաւ, որք են շուկայական մեքենայք, կազմ ու պատրաստով շատերէ գերազանց, որոց ան շահած կը գտնէ նոյն ինքն յամանատրն ուշ։ Գործ ընդունի քաշտարը մէկ մասնան մէջ 0.4 սքրտ գան կրնայ ազատել, այնպէս մասը 15/ն 20 փաթաթ կը գտնուին նաեւ նախագահներ, շանտ մեքենաներ, բնտան գայող մեքենաներ, ձեռ նամակներ, եւ ի նդարաբաժէ Քիճէդտան մեքենաներ, հինգտա ագծուածներ, գաթշուճներ, կոշկարարական, ատաղձագործական մեքենաներ, ջրի մխներ, ձիերգաց ծական արև անիներ, շաղաթ, գնի անա ան կրնայէ գ՚ա նիրներ, ատթատ, խայծդատարը բարդան, խոտանգի ան ած, կապի լամարներ, ձեռիշի կ զմանը, պիտրէլդ կարի մեքենայ, եւ ն. ն.



Մանաճիզմ
ԱՔՆԵՌ, ... Նախկին Գալաթիոյ
Գործարան

Ներկայացնող
ՀԱՆԱՆ Կ. ՄԵՐՃԻՆ, ՀԱՐՈՒԹ ՏՐՈՒՆԱ
ԻԶՄԻՐ, ՀԱԼԱՓ ՇԱՄԱՂՈՄ, ԵԳԻՊ

Վորէ ... Զամպոն, Բաղրաս, Շաւաստան, Իրան Վայօ, Ակերաս Նոր Լաս, Տամիր

HAMBURG MUNICH UNITED

ՀԱՄԲՈՒՐԳ ԵՒ ՄԻՒՆԻՀ

ՄԻՒԶԷՅԱԼ

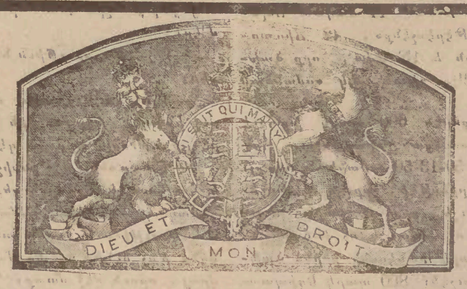
ԳՈՐԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԸՆԴԴԷՄ ՀՐԴԵՀԻ

Դրամագլուխ	Ռուբ. 8,000,000
Պահեստի գրամ	10,028,000
Տարեկան հասոյթ	23,250,000

Ընկերութիւնքս ՓՈՓԱԳԱՐՁ ԵՐԱՇԽԱՒՈՒՐՈՒԹԵԱՄԲ կ՚ապահովագրեն մեծատուններ և բահուքիտուրք ... տպաս մեծ ը տնուած մաճատքներ ... Հատարատ սեր խոստ չափաւոր սակագնօք

894 Ի շարք ներկայացուչին Ե. Պոլսո

ԳԱՒՌԻԿ ԱՍՏՈՒՄԾՂԱՏՈՒՐ Գրաս. Պահեստ—Կառ. Ադամանտոս խան. 12, 13, 14



ՀԻՆ ՊՐԱՆՏԻ

Ժ. Ֆ. ՄԱԿՆԱՄԱՐԱ

ՓՈՆԱՖ
ՇԱՐԱՆԴ ՓՐԱՆՍԱ
ՆՈՐԻՆ ՏԵՂ ԿԸ ՇԱՒԻՒԻ

340

ՆՈՐ ՈՒՂԵՑՈՒԱԾ

ՄԷՍԱՖԻՐԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Ի Ծղրտահի եւ Վենետիկ ընդմէջ կոնտոնիւ եւ Անկոնա մեծ նաւահանգիստները հերթական ճանապարհներուն վրայ։

Լոնտոնէ մեկնում ամեն չորի. Մարտիլիա և կնում ամեն շաբաթ օր, Լիվըրպուլ ամեն չորի. Հին շաբաթ, սկսած սեպտ. 21էն. դէպի Պիրէոն, Իզմիր, Տարտանէլ, Կ. Պոլիս միւս շաբաթն, սկսած 28էն սկսած դէպի Քալամատա (փոխադրելի Քանարօյս) Շրա, Սէլանիկ, Տէոմէ, Ադամ, փոխադրելի Բայա ա, Տարտանէլ, Կ. Պոլիս։

Կ. Պոլսէ մեկն ում դէպի Մարսիլիա, Հավր, Լոնտոն, ամեն ուրբաթ, առաւոտան ժամ 9ին, մէկ շաբաթ, Տարտանէլէն, Տէոմէ ատամ. ն (փոխոհանկի Քանարա), հոկտ. 11էն սկսեալ եւ միւս շաբաթն Տարտանէլէն, Իզմիրէն, Պիրէ. Նէն, հոկտ. 18էն սկսեալ։

Բայ սատ, ամեն տասներինգ օրը, ուրբաթ իրիկուան ժամ 4ին, հոկտ. 11էն սկսեալ Սուրիոյ գծին շոգենաւը Ց. Պոլիս գալով անմիջապէս պիտի մեկնի դէպի Մարսիլիա միայն Իզմիր ու Պիրէոն հանգոյցով։

ԱՄԵՐԻԿԱՅ ԳԾԻ

Հոկտ. 3էն սկսեալ, հինգշաբթի իրիկուան ժամ 4ին, ամեն տասներինգ օրը։ Կ. Պոլսէ մեկնում դէպ Իզմիր (առանց ուրիշ շոգենաւ փոխադրութեան) Վաթիկ, Սամոս, փոխոհանկի Հարտալ Պրուսա, Լարնաքա, Մէրսին, Բաբէհէրեան, Ալեքսանդրիա, Նոյէն Գերուձ, Ալեքսանդրիա, Մարսիլիա ուրիշ նաւ փոխադրութեամբ, Գերմանիա դէպի Թաֆա եւ Բօր-Սայիտ։

ՕՏԵՍԱՅ ՆԱՒԱՀԱՆԳԻՍՏԻ ԳԾԻ

Ուղղակի երթեւեկ կիսամեայ Լոնտոնէն, Լիվըրպուլէն եւնած սուրհանդակներով Կ. Պոլսէ մեկնում Սեպտեմբերի 15էն հոկտ. 7էն սկսեալ։

ԱՆԱՏՕԼԻՈ-ՊԱԹՈՒՄԻ ԳԾԻ

Ուղղակի երթեւեկ սա նշանակոցներ Լոնտոնէն, Հավրէն, Վատ սուրհանդակներով Կ. Պոլսէ մեկնում Սեպտեմբերի 15էն հոկտ. 7էն սկսեալ։

Ուղղակի երթեւեկ Լոնտոնէն, Լիվըրպուլէն, Մարսիլիայէն եկած սուրհանդակներով Կ. Պոլսէ մեկնում Սեպտեմբերի 15էն հոկտ. 7էն սկսեալ։

Նաւատան կ՚ընդունի ուղեւորներ Ամերիկա, Ավստրալիա, Հնդկաստան, Չինաստան, Ճապոնիա, Մեքսիկա, Ք. Աֆրիկա, Արեւելեան Ասիա, Ամեր